

[Traduction]

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics):

1.

Année financière	Endroit	Projet	Montant
1968-1969	Alma	Immeuble fédéral—entretien	\$28,001.
	Alma	Centre de la main-d'œuvre du Canada—entretien	10,738.
	Boulanger	Bureau de poste—entretien	1,221.
	Desbiens	Bureau de poste—entretien	1,550.
	Dalmas	Bureau de poste—entretien	842.
	Delisle	Bureau de poste—entretien	1,779.
	Hébertville	Bureau de poste—entretien	2,361.
	Hébertville Station	Bureau de poste—entretien	2,107.
	Lac-Sainte-Croix	Bureau de poste—entretien	574.
	Langlais	Bureau de poste—entretien	1,465.
	Milot	Bureau de poste—entretien	853.
	Metabetchouan	Bureau de poste—entretien	2,388.
	Péribonca	Bureau de poste—entretien	1,266.
	Saint-Ambroise	Bureau de poste—entretien	1,611.
	Saint-Gédéon	Bureau de poste—entretien	747.
	Saint-Gédéon-Belle-Rivière	Reconstruction de quai	5,352.
	Saint-Léon	Bureau de poste—entretien	1,092.
	Sainte-Monique	Bureau de poste—entretien	811.
	Saint-Nazaire	Bureau de poste—entretien	1,452.
	Taillon	Bureau de poste—entretien	921.
1969-1970	Alma	Immeuble fédéral—entretien	\$13,268.
	Baie-Moïse	Améliorations de l'abord du quai	5,002.
	Boulanger	Bureau de poste—entretien	1,826.
	Dalmas	Bureau de poste—entretien	686.
	Delisle	Bureau de poste—amélioration du terrain	3,015.
	Desbiens	Bureau de poste—entretien	2,553.
	Hébertville	Bureau de poste—entretien	2,008.
	Hébertville	Bureau de poste—amélioration du terrain	4,773.97
	Hébertville-Station	Bureau de poste—entretien	1,094.
	Lac-Sainte-Croix	Bureau de poste—amélioration du terrain	1,320.
	Lac-Sainte-Croix	Bureau de poste—entretien	1,125.
	Langlais	Bureau de poste—entretien	1,534.
	Metabetchouan	Bureau de poste—entretien	2,239.
	Milot	Bureau de poste—entretien	498.
	Milot	Bureau de poste—amélioration du terrain	1,600.
	Péribonca	Bureau de poste—entretien	992.
	Péribonca	Bureau de poste—amélioration du terrain	1,608.
	Péribonca	Réparation de quai	350.
	Saint-Ambroise	Bureau de poste—entretien	1,845.
	Saint-Gédéon-Belle-Rivière	Réparation de cale	2,375.
	Saint-Gédéon	Bureau de poste—entretien	1,038.
	Saint-Gédéon-des-Îles	Chemin d'accès au quai	4,243.
	Saint-Léon	Bureau de poste—entretien	1,666.
	Sainte-Monique	Bureau de poste—entretien	995.
	Saint-Nazaire	Bureau de poste—entretien	1,270.
	Taillon	Bureau de poste—entretien	492.

2. Les travaux suivants sont censés être achevés avant le 31 mars 1970:

Endroit	Projet	Montant
Sainte-Monique	Réparation de cale et de quai	\$ 1,012.
Desbiens	Réparation de cale	2,000.
Sainte-Monique	Réparation de cale	1,400.